

**Dodatok ku kúpnej zmluve
zo dňa 20.5.2011**

ZMLUVNÉ STRANY:

Predávajúci:

Názov obce : Obec Štiavnické Bane
IČO obce: 00321 028
Adresa obce : Štiavnické Bane 1, 969 81 Štiavnické Bane
Zastúpená : Stanislav Neuschl, starosta

(ďalej v texte len "predávajúci")

Kupujúci:

Meno a priezvisko : Sozial – und Entwicklungshilfe des Kolpingverk e. V
Adresa :

Zastúpená :
Trvalé bydlisko :

(ďalej len "kupujúci")
(ďalej spolu ako "Zmluvné strany")

Oprava textu:

NESPRÁVNE ZNENIE – Kupujúci :

Názov spoločnosti: Sozial – und Entwicklungshilfe des Kolpingverk e. V

Adresa

Zastúpené

Trvalé bydlisko

SPRÁVNE ZNENIE – Kupujúci :

Názov spoločnosti: Sozial – und Entwicklungshilfe des Kolpingverk e. V

Adresa:

Zastúpená:

Trvalé bydlisko :

NESPRÁVNE ZNENIE ČI. IV. Závěrečné ustanovenia, ods. 4.3 zmluvy:

4.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že potrebný právny úkon urobili podľa ich pravej a slobodnej vôle, slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, bez nátlaku a bez toho, že by pre niektorú z nich vznikla zvlášť nevýhodná situácia a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu túto podpisujú.

V Štiav. Baniach dňa 8.4.2011

V Štiav. Baniach dňa 8.4.2011

Predávajúci:

Kupujúci:

Obec Štiavnické Bane
v zastúpení starostom Stanislavom Neuschlom

Sozial – und Entwicklungshilfe des Kolpingverk e.V.
v zastúpení PhDr. Margitou Markovou

Obec Štiavnické Bane
v zastúpení starostom Stanislavom Neuschlom

Sozial – und Entwicklungshilfe des Kolpingverk e.V.
v zastúpení PhDr. Margitou Markovou

SPRÁVNE ZNENIE ČI. III Kúpna cena a jej splatnosť, ods. 3.1. zmluvy:

4.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že potrebný právny úkon urobili podľa ich pravej a slobodnej vôle, slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, bez nátlaku a bez toho, že by pre niektorú z nich vznikla zvlášť nevýhodná situácia a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu túto podpisujú.

V Štiav. Baniach dňa 8.4.2011

V Štiav. Baniach dňa 8.4.2011

Predávajúci:

Kupujúci:

Obec Štiavnické Bane
v zastúpení starostom Stanislavom Neuschlom

Sozial – und Entwicklungshilfe des Kolpingverk e.V.
v zastúpení PhDr. Margitou Markovou

Obec Štiavnické Bane
v zastúpení starostom Stanislavom Neuschlom

Sozial – und Entwicklungshilfe des Kolpingverk e.V.
v zastúpení PhDr. Margitou Markovou

Ostatné články zmluvy ostávajú nezmenené.

Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzavreli na základe Rozhodnutia Správy katastra Banská Štiavnica V – 105/2011, nebol uzavretý v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Štiav. Baniach dňa 20.5.201.

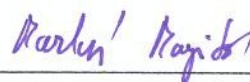
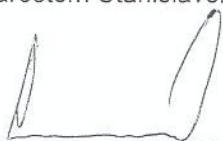
V Štiav. Baniach dňa 20.5.201

Predávajúci:

Kupujúci:

Obec Štiavnické Bane
v zastúpení starostom Stanislavom Neuschlom

Sozial – und Entwicklungshilfe des Kolpingverk e.V.
v zastúpení PhDr. Margitou Markovou



Obec Štiavnické Bane
v zastúpení starostom Stanislavom Neuschlom

Sozial – und Entwicklungshilfe des Kolpingverk e.V.
v zastúpení PhDr. Margitou Markovou

